



Traité Kritout

Michna 1 - Chapitre 4

סְפָק אֲכֵל חַלֵּב סְפָק לֹא אֲכֵל,
וְאַפְלוּ אֲכֵל,
סְפָק וְשָׁבָע בּוֹ כְּשִׁיעָר, סְפָק שָׁאי בּוֹ,
חַלֵּב וְשָׁמָן לְפָנָיו,
אֲכֵל אֶת אַחֲד מֵהֶן,
וְאַיִן יָדַע אִיזֶׁן מֵהֶן אֲכֵל,
אֲשֶׁתּוֹ וְאַחֲתָתוֹ עַמּוֹ בְּבֵית,
שָׁגָג בְּאַחֲתָתָה מֵהֶן,
וְאַיִן יָדַע בְּאִיזֶׁן מֵהֶן שָׁגָג,
שְׁבָתָה וְיֻמָּם חָל,
וְעִשָּׂה מְלָאָכָה בְּאַחֲתָתָה מֵהֶן,
וְאַיִן יָדַע בְּאִיזֶׁן מֵהֶן עִשָּׂה,
מִבְיא אַשְׁם פְּלָוִי:

[Si l'on] ne sait pas si l'on a mangé de la graisse [interdite ou] si [l'on] a [pas] mangé de la graisse [interdite], et même si on en a mangé, mais on a un doute s'il y avait la quantité interdite [à la consommation] ou s'il n'y avait pas la quantité. Si on sait quel [morceau] a été consommé. S'il y avait sa femme et sa sœur à la maison, il a été avec l'une d'entre elles par inadvertance, mais il ne sait pas avec laquelle [des deux]. Ou bien si Chabbat et un jour de la semaine [sont adjacents], il a fait une melakha (interdite le Chabbat), mais il ne sait pas lequel des deux jours [il a transgressé], il apportera un sacrifice provisoire pour le péché (acham talouy).

La Clé de la Vie

Se préparer physiquement et spirituellement aux douleurs de l'accouchement.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions

